



# DET NORSKE VERITAS

## ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificato No. / Certificate No. **43142-2008-AE-ITA-SINCERT**

*Si attesta che / This certifies that*  
*il sistema gestione ambientale di / the environmental management system of*

**DALMARE S.p.A.**

**Via Castelli, 6 - 57123 Livorno (LI) - Italy**

*È conforme ai requisiti della normativa*  
*Conforms to the environmental management system standard*

**UNI EN ISO 14001:2004 (ISO 14001:2004)**

*Certificazione rilasciata in conformità al Regolamento Tecnico SINCERT RT - 09*  
*Certification has been granted in conformity with the SINCERT Technical Regulation RT - 09*

*Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:*  
*This certificate is valid for the following products or services:*

**Gestione flotta navi per l'erogazione del servizio di trasporto marittimo di prodotti petroliferi e chimici con navi di proprietà e/o noleggate. Gestione del servizio di bunkeraggio**

*Management of a fleet (ships of own property and/or hired) used for the provision of maritime transport services for oil and chemical products. Management of bunkering services*

*Data di scadenza*  
*Expiry Date*  
**2011-12-05**

*Luogo e data*  
*Place and date*

**Agrate Brianza, (MI) 2008-12-05**

**Settore EA : 31 - 35**

**Alessio Galeotti**  
*Lead Auditor*

**SINCERT**  
ACCREDITAMENTO ORGANISMI DI CERTIFICAZIONE E ISPEZIONE

SGQ Registrazione N. 003A  
SGA Registrazione N. 003D  
PRD Registrazione N. 003B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA e IAF  
Signatory of EA and IAF Mutual Recognition Agreements

*per l'Organismo di Certificazione*  
*for the Accredited Unit*

**DET NORSKE VERITAS ITALIA S.R.L.**

**Vittore Marangon**  
*Management Representative*

*La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica (ogni 6, 9 o 12 mesi) e al riesame completo del sistema con periodicità triennale*  
*The validity of this certificate is subject to periodical audits (every 6, 9 or 12 months) and the complete re-assessment of the system every three years*

*Le aziende in possesso di un certificato valido sono presenti nella banca dati sul sito [www.dnv.it](http://www.dnv.it) e sul sito [sincert](http://www.sincert.it) (www.sincert.it) - All the companies with a valid certificate are online at the following addresses: [www.dnv.it](http://www.dnv.it) and [www.sincert.it](http://www.sincert.it)*